

Latweeschu Awises.

Makfa,

Zelgawā sanemot:

par gabu — 2 rub. 20 kop.
par 1/2 gabu — 1 „ 20 „
par 1/4 gabu — 60 „

Par adrešes pahrmatu
jamakfa 10 kap.

Makfa,

pa pastu preehtot:

par gabu — 3 rub. — kap
par 1/2 gabu — 1 „ 60 „
par 1/4 gabu — 90 „

Uf ohrfemē 4 rub. 50 kap.
2 rub. 30 kop., 1 rub. 20 kap

Šnahk diwreif nedelā.

Redatziija un ešpedizija:
Zelgawā, Rangihferu eelā № 14.

81. gada-gahjums.

Šladinajumi makfa:

par fihru rakstu rindumu 8 kap., preehtuufē 20 kap.

Pahrnodu

Kundu Jaunaraju mahjas

par 13 rbi, puhra weetā, 160 puhra weetas leelas. Wanlas parahds 500 rbi., eemafja pež fahhiguma. Juris Wezbergis up. Гольдманевс.

Seemas-fwehtfōs.

Meers Betlemē sem nalkſchu fegas . . .

Pār wīnu debefs atwehrtas . . .

Pee ſawa Behrna klufa laimē

Ween mahte azis kawejās.

Cai krukstis brihnifſkigas jauſmas:

Mans Behrns, Tew preeſchā gahjums ſwehts:

Neft wahrgu ſaimē to, kas buhtu

Beſ Tewis muhſſcham paſaudets . . .

Bet lihds ar augſto mahtes preeku

Cai ari ſahpes waigu ſeds:

Tur taflu Getſemanes dahrsu

Un Gologatu ta garā reds . . .

A. Sauleets.

Seemasfwehtu dahwanām eeteizamas grahmataš.

(Beigums.)

No tautas literaturas naw ſchirama tautas waloda: weenai plauſtot, ari otrai jatezās lihds. Un kas grib ſanemt un haudit wifus literaturas jaukumus, waj wehl pats buht lihdsſtrahdneeks rakſtneezibas druwā, tam dſili jaſmek no walodas dſidrajeem awoteem. Mums ir jau laba teeſina rakſtu, kas palihds tiht ſlaht pee Latweeſchu walodas bagatibas un loſchuma. No muhſu paſchu walodneekem pirmajā weetā jau labu laizinu ſtafw R. Mühlenbachs. ſchogad Derigu Grahmatau Rodaka iſdemuſi wina 3. burtnizer „Dawſhi jautajumi par Latweeſchu walodu“. Apzereti pawifam 12 jautajumi. Seemifchi muhſu rakſtneekem un amihſneekem, tā eefahjeeda R. Wehjenbachs grahmata jō ſilti eeteizama. — Wahju walodā R. Mühlenbachs laibis ſlajā dſili ſimifku apzerejumu par ſahdām wezām lozījumu formām Latweeſchu walodā. — Mag. dozents J. Lautenbachs rakſtiis ſkreemu walodā par ſchutowski un Gogolu Latweeſchu literaturā, tā ari paſneebis ihſu pahrſkatu par Latweeſchu literaturas wehturi. Pehdejais darbs tultots ar Latwifki — „Latweeſchu Awifēs“ un „Balki“.

Ar ſewiſchū mihleſtibū un dedſibu pehdejōs gadōs ſahſts gahdat par muhſu jauno paauſi. Par to no ſirds japezējās, jō tas ir weenigais pareiſais lihdsſeklis, ar lo ſogatawot zeku labateem laikeem. Par mahju mahjibas noſahrtogānu un pazelſchānu zentigi ruhpejās draudſchu gani, uſ apſimigaku audſinaſchanas darbu ſtubināt ſtubina waj wifū laitrakſti, ſkolotaji un ziti atklahtibas darbīneki gahdā par jaumbai derigeem rakſteem. Wiſai eeteizamu rotas grahmata iſdewis Raunas mahj. A. Zende ar ſamū „Mahjas mahzibu lihds ſkolās laikam.“ Dē ar labu ſimū ſalopots wiſ, kas mahju mahzibā nepezeefchams: Ahbeze un laſama grahmata, bihbeles ſtahtī un perſchās, dſeefmas un laikſims, Ari kurſemes tautas ſkolu un mahju mahzibas pahrſinis mahj. A. Bernewigs ſcho grahmata uſ ſiltato eeteizis. — Patifſkamu darbu behrnu labā uſſahjis Julijs Deewkoziſch, iſdodams ſawu rakſtu ſrahjumu „Behrnu Paſaule“ lihds ar „Behrnu Paſaules bibliotekelu“. Pahrmatinā, glihtām bildēm paſchlotajā „Behrnu Paſaules“ grahmata, ar labu gahdām ſuſchpoti gan dſejolu, gan ſtahtini, gan ziti behrneem derigi rakſti, beidsot ar rotām un mihlām. No bibliotekas iſnahluſchās jau dimi grahmata: 1) Swaigſnites, ar ſeemasfwehtu rakſteem un 2) Dairibos meletaji, ſtatu luga trijōs zehleendōs, preeſch behrneem. Kriſtigu rakſtu iſplatiſchānas nodala ari iſdemuſi ſtahtiniſtus behrneem: „Papihra ſudmalinas“ un „Maſee pahrbeweji“ un „Dſeed, mihlā ſirds beſ breekmas“ (ottrā iſdemumā). Glihti un eeteizami ir ari J. A. Freija iſdotee „Trihs ſtahtini behrneem“, J. Dſolīna behrneem un „Kriſtius augſcham zehlees!“ Stahſtini tullojumā, gariſneela S. Petrowa, Freybergu Guſtafa tullojumā. Tifai waloda pehjeida iſdemumā gan buhtu warejuſi buht labala. S. Rihtiaſch iſdewumā „Teikſmu walſti. Paſatu ainas un ſtati behrnu ſtatuwei L.“ A. Dullijs ſahahrtōjis „Mihklas, pahrnas un ſakami wahrdi L.“ Tahlat mums preeſchā trihs behrneem iſdoti kalendari: 1) „Kalendars Latweeſchu lu-

tertizigeem behrneem, 8. gadagahjums; 2) „Paſchwalda Behrnu Kalendars“, Kutura apgahdibā, 2. gadagahjums; 3) Rigas Latw. Weedr. Derigu Grahm. Rodakas Behrnu Kalendars, 1. gadagahjums. — Wehrtigas balwas muhſu jaunajai paauſei neſdams, ſawu otru gabu pa Latweeſchu mahjām ſtaigajis mehneſchraſtis „Jaunibas Draugs“, iſdots un wadits no mahjitaja J. Roſena. Neſchaubamees, ka wina zeenitaju pulks taps arween leelafs. — Titpat atſihſtams un weizinas uſſahſtums ir A. Kenina iſdota „Jaunibas Literatura“, no kuras ſchogad iſnahluſchās 2. un 3. grahmata. Rule iſnahluſchājā 3. grahmata atronom A. uſſelka gihmetri un R. Klauſtina ſaralſtitu plaſchu un peewilzigu apzerejumu par ſchi neaſimirtamā zenzona muhſchu un dſeju. Beſ tam ar rakſteem dſejā un proſā peedalijufchees: A. Keniſch, Pludons, Teodors, Sauleets, Bihgotnu Zehlabs, Andr. Upiis, J. Kleinbergs u. z.

Derigu Grahmatau Rodaka iſchalli ſtrahdajufi tahlat ſawu augligo darbu un luplinajuſi ari ſchogad muhſu literaturu ar ſaweem kreenajeem iſdewumeem; daſchās grahmata wehl ſagaidamas uſ paſchām gada ſheigām. Naw brihnims, ka Rodakas abonenti un weizinataju rakſtu augumi. — Tapat naigi turpinati leele tehnifku rakſtu krahjumi „Duhwifkola un „Maſchinu buhwifkola“, R. Purina wadibā. Zil leetderigi a eeteizami ſchee iſdemumi Latweeſchu zentigajeem amatneekem, uſ to jau eſam wairakſari aſrahbijufchi. —

Sawa eewehrojama weeta muhſu literaturā peenahſās ari muhſu kalendareem. Wini teel tautā iſplatiiti leelā ſkaitā un labatajōs no wineem teeſcham ari atronom daudſ wehrtigu rakſtu. No ihpaſchu arodu kalendareem tā jauns uſſahſums minams „Semlopiſas un lopahrtneezibas kalendars“, to iſdewis weterinarahrſtis W. Friſchmanis Tufumā. Loppopibai pee mums ahri uſplauſtot, iē muhſu lauffaimneeki atradis daſchu derigu padomu un pamahzibu. Pa 11 lahgām jau eet tautās paſihſtamais eeweenitais Lauſfaimneeku Kalendars, iſdots no agronomā J. Wiſſeneka. Ari ſchogad tam bagats puhrs. Atturibas zenteenus grib ſemet „Auſelka“ gada-grahmata, otrā gada-gahjumā. Tani ihpaſchi daudſ populariſimifku rakſtu. Swahrguka „Sobgala kalendarā“ jobgalibas atturās no perſonigas lengaſchānas un tadeſch ſchis ir weenigais tahds kalendars, kas laſams ari iſglihtotam zilwekam. Bagati literariſkeem rakſteem ir: „Derigu Grahmatau Rodakas Kalendars“, „Mahju Kalendars“, Saimneetſchu un Seltenu Kalendars“ un „Sieflala Kalendars“. Garigs intrefes grib weizinat S. Weinberga „Tehwijās Kalendars“. Tifai par poſheleſchānu waloda tani weetām tahda, ka teeſcham garu, nat neeſpehjam ar to galā tiht. Tā peemehram par garigu grahmatau iſplatiſchānu iſdewejs rakſta wahrdū pa wahrdam:

„ſcho zilwehdwehſeku glihtſchānai til loti leelu ſwehtibneſoſcho darbu, katram daſchdaſchadu zehlonu, eemeſtu waj patigufftatu, noluhku, apſtahtku, pawirſchibas, weenalhibas un ihſiſās gribas truhkumlabā. — Deemu, pateefibas garā ſirniigi un paſtahwigi neluhdsot tas gan neiſdoſees uſnemt, bet beereſmigaitigā mamonekſalpiſas garam atſatot un deewbijibai resp. luhgſchānas dſihwē atronoſchā zilwekā, rafees, darboſees un walbis augſtirbigais gariggrahmatu kolportatſchirzibas „mihleſtibas uſwargars“. Mums ſchleet, ka pee ſchi ſchawſmigā teituma wifū walodneeki un filoſofi welki laufis ſawas gudrās galwas. —

Beidsot peemetinam, ka ſchi gada „Latweeſchu Awifchu“ ſtahtu peeliſkums iſſchſkirtot, rakſtneezibas draugi atradis aſrahbijumus ari wehl uſ daudſ žitām ſeemasfwehtu dahwanām eeteizamām grahmataim. —

Sawadi žihnas lihdsekli.

„Rigas Awifē“ lahds Sml. Edg. Igs nehmees apſpreeft ſchogad muhſu laitrakſtā nodrukatos rakſtus par jautajumu, waj ſeeweetes peelaſchamas pagasta ſkolotaju amatōs. Pahrrunas par ſwarigu leetu wairal laitrakſtōs, protams, war atneſi tiſai labumu. Tahſchu noſchelojani tas, ka Sml. Edg. Iungs pee tam naw warejis aturetees no pawifam nedibinateem uſbrutusmeem „Latw. Awifem“. Atſahjot wifus žitus neeewehrot, peemineſim tiſai galweno. Tai ſabodu „Latw. Awifem“, Sml. I. atradis pat par wajadſigu atſauktees uſ lahdu rakſtu, kas nodrukats „Latw. Aw.“ 1894. gadā. Toreiſ, luht, „Latw. Awifēs“ lahda rakſtā eſot ſtubinajuſchās un pamahzijuſchās, lai wezaſi no ſemneeku lahtas neſpeeſhot wiſ ſawus dehlus uſ augſtām ſkolām. Tagad nu tās atkal brihdinot no meitu ſkolſchānas. Par 1894. g. rakſtu nenemſimees iſmeklet, žil to Sml. Igs pareiſi atſahjitiis, — toreiſ „Latw. Aw.“ ſtahtweja žita redaktora wadibā. Turpretim par apgalwojumu, ka tagad „Latw. Awifēs“ atkal brihdinot no meitu ſkolſchānas mums

iſhi jaiſſkaidro, ka tas ir pawifam nedibinats launpahrtigs apwainojums. Itweens, kas augſcham minetos kurſemneeka, Lt., Gundena un Salkihruma rakſtus wehrtigi laſitiis, pats warēs apleezinat, ka tur neſahdā ſind naw raudſtis aparot meitenu ſkolſchānu. —

Wehl ſawadatu žihnas lihdsekli „Rigas Awifē“ iſleeto pre „Baltijas Wehſtneſi“, dodama ſawā „Wehſtneekelā“ lahda „Baltijas Wehſtneſcha“ abonentam klaji un ſtaidri padomu — tahlat neabonet „Balt. Wehſtneſi“. Tas eſot weenigais lihdsſeklis, kas uſ ſcho lapu warot darit eepaidu. Rab abonenti tukſtoſcham atkritiſhot, tad awiſe warbuht atkal atgreetiſchotees uſ pareiſu zeku. Mums ſchleet, ka tas ir wehl pawifam jauns lihdsſeklis konkurenzes žihnā.

Kurſemes aprinku lauffaimneezibas wajadſibu komiteju nolohnumi.

„Kurſ. Sub. Awifē“ nodrukā ſawā 100. numurā garaku rakſtu par Kurſemes aprinku lauffaimneezibas wajadſibu komiteju nolohnumeem un ſpreedumeem, eewehrojot ari daſchadu beezibas uſ priwatperſonu atſaukſmes, ihpaſchi par lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu. No ſchi rakſta mehſ ſche paſneebjam ſwarigato. Bawſas aprinku komiteja iſſajijufees pret lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānu, nemot wehrā to, ka tahda lauffaimneezibas ſkola jau eſot — Wez-Sahtōs, ortſahrt, ka teoretifſas ſinaſchānas weegli eeguht no grahmataim, trechſahrt — ka praktifſas ſinaſchānas daudſ weegli eeguhtamas preeſchſimigās ſermās (ſaimneezibās), nekā lauffaimneezibas ſkolās. Wiſpites aprinku komiteja atſihſi, ka weenas widejas lauffaimneezibas ſkolās atwehrſchāna wiſā gubernā un weenas ſemalas lauffaimneezibas ſkolās atwehrſchāna katrā aprinkū buhtu loti wehlejama. Katrā aprinkū wajadſetu dabut pa krona muſiſchaj preeſch ſchi noluhka. Grobinas aprinku komiteja domā, ka preeſch wiſas gubernas peetiſtu ar weenu wideju un weenu ſemalā lauffaimneezibas ſkolu, bet pee katras ſkolās loti wehlejams, lai eerihſto ſewiſchū preeſchſimigō ſaimneezibu, kur ſkolneeki eepaſihtos tuhtit ar praktiſkām ſinaſchānām. Jaun-Zelgawas aprinku komiteja eekata par labato, ka katrā aprinkū nodibinatu pa preeſchſimigai ſaimneezibai, kurā paſneegu tiſlab praktiſkas, tā teoretifſas ſinaſchānas. Uſ wifū gubernu peetiſtu ar weenu wideju (P. Ref.) lauffaimneezibas ſkolu Wez-Sahtōs. Uſraudſibu par preeſchſimigām ſaimneezibām komiteja eeteiz uſtizeet lahdbai no weetejam lauffaimneezibas beedribām. Tamlihdſigi iſſatās ari Jluſtes apr. komiteja, iſſatot tiſai wehl wehleſchānos, paplaſchinat Sahtu ſemlopiſas ſkolu instruktora amatu. Tufuma komiteja grib, lai nodibina wehl weenu ſkolu, beſ tās, kas jau Sahtōs. Eeteiz nodibinat ari instruktora amatus. Bihdſigi Jluſtes komitejai iſſatās ari Taſu aprinku komiteja. Preeſchſimigās ſaimneezibās eeteiz mahjit ari ſeeweetes. Dobeles aprinku komiteja ari wiſai ſilti eeteiz tiſai preeſchſimigō ſaimneezibu nodibinaſchānu. Pret widejam un ſemalām lauffaimneezibas ſkolām iſſatās ari Wentspils aprinku komiteja, bet toteef jō labpahrt eewehl nodibinat preeſchſimigās ſaimneezibas un instruktora amatus daſchadōs lauffaimneezibas ſarōs. Widejo un ſemalā lauffaimneezibas ſkolu eerihſtoſchānai par labu iſſatās wehl tiſai ſuldbigas aprinku komiteja, pee kam preeſch ſemalā ſkolu eerihſtoſchānas walbiba waretu dot no krona muſiſchām ap 90 puhrweetu.

Tahdi ir ihſumā ſanemti aprinku komiteju ſpreedumi lauffaimneezibas iſglihtibas weizinaſchānas leetā. Cepaſiſimees wehl ar eewehrojamateem priwatbeedribu un perſonu ſpreedumeem, žitahl ihpaſchi tee iſſchſirās no jau mineteem komiteju ſpreedumeem.

Grobinas lauffaimneezibas Beedriba aſrahda, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi lauffaimneezibas ſkolu nodibinaſchānai par labu iſſatās ari lauffaimneezibas Beedriba, ka ſemlopiſas ſkolās nepezeefchāni wajadſigs atwehrt krona muſiſchās, bet ſcho ſkolu eerihſtoſchānai un uſtureſchānai paleelinat atſiſi uſ brandwihnu pa 30—100 kap. uſ wedra un uſ alus pa 5—10 kap. no wedra. Tahdas lauffaimneezibas ſkolās muſiſchu atgeramas ari preeſch. Tahdi uſ intelligentu lauffaimneechu ſagatarawoſchānas. Rodolka uſliſchānai uſ monopola dſehreeneem iſſatās par labu ari Biſtu-Zaunpils lauffaimneezibas Beedriba. Bawſas aprinku nodolku inspektors Kriſtiis eeteiz wiſadā ſind gubernā nodibinat lahdu wideju lauffaimneezibas ſkolu, tahlat, pee wiſam tautiſkolām, kur tas pee weetejeem apſtahtkeem eephejams, preeſchſirt pa 3—6 puhr rawetas ſemes un nodot ſkolotajām, to eerihſto augtu un ſaknu dahſimus. Iſglihtotee ſkolotaji ar ſcheem dahſimeem ari ſawā ſind waretu weizinat lauffaimneezibas iſglihtibas pazelſchānu, eentretejeot par lauffaimneezibu un noſarem ſawus ſkolneeku. Jō plaſchi la

bod preekschrolo pret preekschimigam fermam. Skolu pahrwaldschanu wajabsetu uftizet ihpafcham „Kolu padomem“, kas buhtu nobibinamas pee Kurjemes femneeku leetu komitejas, no pagastu grupam ar 1000—2000 mahjam, bef tam pee skolu padomes waretu peedaltites ari zitas perfonas, ka muifchu ihpafchneeki, weetejee mahjitaji, pagasta wezakee un t. t. Sarfannuifchjas-Wahrwes-Wentspils Laukfaimneeziabas Weedriba ifafas, ka aprinki wajabsetu nobibinat pa weenai femkopibas Kola ar pirmmahziabas kurfu. Kurjemes Gubernas Laukfaimneeziabas Wajabfibu Komitejas I. felzija, kurai wifki augfchmineteer fpreedumi peegahjuifchi, galigi bod preekschrolo preekschimigam faimneeziabam par laukfaimneeziabas fkolam. Schinis faimneeziabas teoretifkas un praktifkas finafchanas pafneegtu praktifanteem, ne jaunakeem par 12 gadu. Saimneeziabu pahrfinafchana buhtu nobodama weetejam laukfaimneeziabas beedribam. Ja pee preekschimigam faimneeziabam ar laifu farastos lihdselki, pee windm waretu atwehret ari laukfaimneeziabas fkolas. Bef tam gubernad buhtu wehlejama nobibinat weena wideja laukfaimneeziabas fkola, bet ar to nofazijumu, ka Wahzu un Latweefchu walobas mahziifchana fchini fkolad buhtu obligatorifka. Skolu ufureturu pa balai ar walfts, pa balai ar weetejeem lihdselkeem.

Otra jautajuma par tautas ifglitibas pazelfchani Klufsties aprinka komiteja ifteifufi wehlefchanos, nobibinat katra pagasta wismas weenu pagasta fkolu. J. D. Bergs fama femifchka fpreedumad apfata, lahda fahwolkli atrodas aufsinafchanas leeta wifpahrigi weetejas tautifkolas, atbaltidamees uf Kreewijas litumu XI. feljuma pirmas dafas 3640. pantu, par to, lahda waloba Baltija pirmmahziabas fkolas behrni. Schis pants nofafa, ka mahziabas preekschmeti laukfkolas wifpahrigi mahzami waj nu Kreewu, Jgaunu waj Latweefchu walobas, fkatotees ka berigaki, ifnemot tijibas walodu un bafnizias dfeedafchani, kas wifada find jamahza mahtes waloba. Wajabfigns peenahzigad weeta eefneegt luhgumu, lai peemineto likuma pantu (3640.) ifultotu tahda nofihme, ka jau to atrada par pareifu bijufchais Rigas mahziabas apgabala kurators M. N. Kapufins, proti, ka berigaki par wifam leetam weetejos femneeku behrnus pirmas diwi femas mahziti wizu mahtes waloba, bet trefcho feenu — Kreewu waloba, ifnemot behrnu mahtes walodu, tijibas mahzibu, bafnizias dfeedafchani. Tamlihdsiga likuma farafchana buhs par labu nemeen laukfaimneeziabas ruhpneeziabas pazelfchani, bet weizinds ari weetejo eefifimotaju religifki tikumifku aufsinafchani.

Kurjemes Gubernas Laukfaimneeziabas Komitejas I. felzija fama gala fpreedumad pilnigi peekritufi un eewehrojufi J. D. Berga domas.

No ahrsemem.

Jauns gads ahrsemes.

Ka finams, ahrsemes jaunais gads jau patlaban eefahjees. Pa paradamam laukfrafku ffejias pilditas ar atfkaatem uf pagahjuifcho gadu, ka ari wehrojumeem par to, kas gaidams no nahfokofcha. Newar fazit, ka fchoreif aperejumi gadu maina buhtu beefin zil gahfcha fatura. Pagahjuifchais gads daufdam walftim bijis nerimfokofchu raifchu un gruhru zihnu gads. Wahzija walbiba un weena bala politifko partiju gan war norahdit uf gada gala panahfko ufwahru zihna par muitas tarifu. Tatifchu ifta preefa nekur nemana. Wairal ta, ka ari ufwahretajeem jaatiffit, ka wineem ufwahra pahraf dahrgi makfojuji; zihna pat bijis jakerads pee erotifcheem, kas ufkatami par abejas pufes greefigu sobenu. Turklahf zihna nemaf wehl naw galigi iffarota: kur wehl paleef muitas lihgumu nofhegffchana un gaidamads tautas weeteeku zelfchanas? Ka pee iam zihna buhs wehl karfata, nekaf wee muitas tarifa apfreeschanas, to naw gruhri paregot. Tad ari dauhfi no teem, kas muitas tarifa leeta turejas zeefchi lopad, tagad jau fahfufchi fchleetees fama ftrapa, ka la nemaf naw paredfams, ka dafchadads partijas un partiju nofares turmal nofchirfees. Ta tad atfahfads bhifwes wirfitaajem Wahzija ir eemeffa deefgan, ar dafcham luhfotees pretim jaunajam gadam. Ahrfrijad-Ungarijad zauru gadu naw mitejufchads wezads dafchadu tautibu kildas. Uf gada beigam weenu laifu rahdijas, ka abi nifmalee pretineeki, Wahzeefchi un Tefchei, panahfs lahdu nebuht iflihgumu, tatifchu gadu maina no labajam zeribam maf kas atlizis. — Ari Franzijai naw ftruhzias wifadu eefcheju kildu. Gadu maina laufchu prahfus uftrauz leeliffkais Humbertu fhandals. — Italija walbiba bijis jazihnds ar faimneeziakam gruhfibaam, Spahnija wehl turklahf ar bumpi un nemeereem. Eefchejam gruhfibaam peebeedrojads tagad gadu maina fifta ifredje walftu fatiffime. Nadees wairal wahrigu weetu, kur leelwalftu famftrawiga neufiziba drihf ween war ifwehritees par pilnigu nefatizibu waj wehl to lauwalu. Venezuelas ftrihbi gan patlaban noboti Gaagas fchlihreju teefai un waretu domat, ka nu wifk buhs labi. Naw ari eemeffa fchaubitees, ka fchlihreju teefa apfinigi daris famu peenahfumu. Bet zits jautajums ir tas, ka weiftees ar Haaga nobota fpreeduma ifpildifchani. Kas war galwot, ka presidentis Raftro gribes famu folijumu turet? Un ja ari wifchj gribetu, zil ftrapa tad presidenta wara Venezuelad? Tahlaf: uf jaunafajeem notikumem Marokad ar leelako ufmanibu ftaids wefelas fchetras Eropas walftis; drihf war atnahf tas brijibis, kad lahda no tam atron par wajabfignu. „aifftahwet Marokad fawas intrefes“. Un waj tad zitam nebuhs to aifftahwet? Mafedonijas labad muhf waldbibas ufdemumad ahrleetu miniftris patlaban apmeklejis tas waldbibas, kam Mafedonijas litenis tapat ruhj ka Kreewijai. Zelojuma panahfumi, ka wifpahrf fpreefch, bijufchi iffti labi: panahfka weenoschanos tani find, ka Mafedoneefchi jabrijibina no dumpja ur ka Turku waldbiba fpreefin jafpreech, lai eeweb Mafedonija labatu lahrtibu, ifdara pamatigas reformas. Tatifchu ka Turzija fchis reformas tee-

fcham ifdatis, to neweens wehl newar finat. Tapat newar finat, zil leela buhs ilgeem gadeem mozito Mafedoneefchu palaufchandas uf Turzijas labajeem nodomeem un folijumeem. Weidfot ari tahlafjads austrumods wifk neet til glubi, ka waretu wehleetees. Ta tad jaunais gads pafaulai politifka nerahda nefahdu laipnu waigu.

No Austro-Ungarijas. Kreewijas ahrleetu miniftra grafha Lambsdorffa zelojums uf Bihni. Ahrfemju awifes pafneeds garus apraftus par Kreewijas ahrleetu miniftra grafha Lambsdorffa zelojumu uf Bihni un par wina fposcho fanemfchani. Ahrfrijas keifars Franzis Jojevs dahwinajis miniftrim Sw. Stepana leelo krusa ordeni. 19. dezembri grafham Lambsdorffam bijufi konferenca ar Ahrfrijas ahrleetu miniftri grafhu Goluchowfki, kas turpinajufees lahdu ftundu. Pehz tam ari keifars peenehmis grafhu Lambsdorffu audienzje, kas turpinajufees trihs zeturdalas ftundas. 20. dezembri farihfokas goda meelafis pee grafha Goluchowfka, kur nehmuifchi dalibu 12 Kreewu un 12 Ahrfrijas augftati eerehdni, bef tam ari grafhs Lambsdorffs un Ahrfrijas tronamantineeks.

— Lihgums ftarp Ungariju un Ahrfriju beidfot tomehr panahfks, taifni itin ihfi preeksch jaunagada (ahrsemes). Ahrfrijas miniftru preekschneeks v. Korbers apzemojis Ungarijas miniftru preekschneeku Sellu un no jauna mehginajis panahfkt weenoschanos. Tuhlit tikufi fahfufka miniftru padome, kas turpinajufees wairal ftundas. Pulfstien 6 walarad abi miniftru presidenti fanemti no keifara audienzje, kur tee fimojufchi par fapufzes ifnahfumu. Pehz audienzias apfreeschana turpinajufees wehl nakti weefniza „Hotel Sacher“, kur tad galigi panahfka weenoschandas. Pee pehdejas konferenzes peedalijufchees abi miniftru preekschneeki un abu walftju finantfchu miniftri. No Ungarijas pufes pee iflihghchanas nenotufufi nekahda peefahfchandas, kamehr Ahrfrijai atteifufees no dafcheem faweem prahfijumeem. Bai nu ka, bet zaur til ilgi welti mehginato, bet nu beidfot fahneegto iflihgumu Ahrfrijas-Ungarijas eefcheja krihfje laimigi nowehrfita.

No eekschsemem.

No Peterburgas. Wisaugftakad pawehle. Wina Keifara Mafetarei, ka „Walb. Wehstines“ fino, 25. oktobri fch. g. labpatizis Wisaugftaki pawehlet: 1) Wina Keifarifkas Augftibas leeliftra Pahwila Mefchandrowifcha galmu atzelt un 2) nobibinat Wina Keifarifkas Augftibas leetu pahrwaldneeka amatu, peekfaitot fcho amatu pee peektas klafes.

No Mafkawas. Par jau telegramas finoto pafihftamad miljonara Jfaaka Dfchamgarowa nofahfchani tagad laukfrafki wehl pafneeds fchahdas tuwalas finas. Nonahwefchana notufufi 15. dezembri pulftien 12 deenad Armenu bafnizias preekschad uf trepem. Jau deewalposchanas eefahfuma greefis uf femi wehribu lahds fwehfs, austrumneeku ufwalka gehrbees wihreetis, kas nemeerigi ftaigajis gan pa trepem, gan pa bafnizias preekschakambari. Ap pulfti. 11³/₄ peecturejufe bafnizias preekschad flegta ekwafcha, no furas iftahpufchi miljonars Dfchamgarows ar famu brahli Nikolaju. Kad abi brahli ufahjuifchi uf trepem, fwehfschais peefteidjees pee Jfaaka Dfchamgarowa, furam eegruhdis ar dunzi, to fem drehdem bijis noglabajis, til fpehzigi kreifajids fahnods, ka tas eeduhrees wifk meefas. Pehz tam eeduhris wehl oru reifi. Gewainotais tuhlit pakritis. Pehz tam fteplawa laidees behgt, bet wifch tomehr apzeetinats. Pee wina atrafis otrs dunzis un rewolwers. Wifch ufdeemes par Perseeti Michailu Alkopianzu un ftahtizis wifadus eemeffus, kas to wedinajufchi uf fteplawibu, bet kureem maf tijams. Ka finams, miljonars Dfchamgarows fcho wafaru Kaulafija tapa no laupitajeem apzeetinats un atfwabinats tilai pret finamas augftas ifpirlfchanas mafkas nofolijumu. Bet Dfchamgarows, wala tijis, nenomafkafja apfollito naudu, bet gan weikla lahrtid ifgahdaja, ka polizija daku no laupitajeem apzeetinaja. Apzeetinato pulfta bija dimi bijufchi ftudenti no weetejo eefifimotaju labakam famiijam. Neilgi pehz tam Dfchamgarows fanehma wehftuli ar fchahdu faturu: „Dimfahrtiejais nodowej un fwehrafita laufeji, Tu efi nofoditis uf nahwi.“ Dfchamgarows fchim peedraudejumam nepeegreefa nekahdu wehribu un tagad to jau bija aifmirfhis. Wifadad find jadomad, ka Dfchamgarowa tagadeja nonahwefchana fahw fatarad ar fcho wina fchads wafaras apzeetinafchani un atfwabinafchani. Wina nahme fahzela Mafkamad leelu uftraukumu.

Widleme.

Widfemes gubernatoram generalmajoram Pafchlowam, ka „Walb. Wehftin.“ fino, 16. dezembri fch. g. bijufi ta laime fahdbitees preekschad Wina Keifara Mafetarei Kungam un Keifaram.

No Rigas. Rigas Latweefchu Weedriba zeturddeen 19. dezembri fch. g. noturejufi famu pilnu fapulzi, kura norifinajufees parafad lahrtibad. No fapufzes darbeem minami fchahdi: 1) Par pilnu fapulftfchu wadoni uf nahfokofchu gadu eefehla Jr. Weinbergi. 2) Weedru naudu aifftahja to pafchu lihdsifchinejo — 5 rubli. 3) Par rewidenteeem eefehla: J. Kreizbergi, Dr. E. Wanlinu, E. Birfhamu, mag. P. Brandtu, J. Wanagu un K. Janfowfki. Par landidateem uf rewidentu amatu palifa: J. Brigaders, S. Guftams, A. Keninfch.

No Rigas un Bchfu aprinkem. Dafchadas finas. Bai gan patlaban tuwojads jauns gads, lihdsi furam laifam pagastu waldbem komifaru lgeem janobod rehfini par magafinu parahdu nolihdsifnafchani, tomehr no tam wehl naw lo domat. Gan daufju magafinu uftraugi lopad ar pag. waldbem jau pa fejtam, feptitad lagam ftahfufchees pee labibas atpafal fanemfchanas, tomehr wehl tee gandrihf nekur naw galigi tikufchi pee mehrla, to fenal fahneedfa 2—3 deenads. Tas ifftaidrojams weenigi zaur to, ka ifg. gada rafcha bij wahja un ka la-

bibas kulfchana jo projam turpinads un ari tai drihfumad nam gals paredfams. Nefuhrojads wairal par gruhfiteem laifkeem, bet par maifes un naudas truhfumu. Keifad ar wifu fcho fahdbibas (femifchki pahrtifkas leetu) aug augumad. Zeizama parahdbiba ir ta, ka daufju pagastu weeteeki nofhegmufchi, pagasta kapitalus, femifchki magafinas kapitalus ifleetot preeksch labibibas eepirlfchanas no Wibus-Kreewijas. Labibu balis pehz drofchibas pagasta lozeltu ftarpd. Kas.

No Bchfim fino „Widf. Gub. Amife“, ka tur fkolotajam Jahnim Tifchakaram atfauts eerihfot grafhamu pahrdotawu, Rigas eela.

No Kheftfcheem, Rituures draudfe. Pehdejad weeteeku fapufze nolemts par wifu magafinas kapitalu eepirlt no Bchfch-Kreewijas labibu, to ifdolit pehz wajabfibas drofcham perfonam pehz weeteeku pulka fpreeduma. Pss.

No Wilandes. Uf fchejeenes fchaurfleeftu dfehfzela, ka „Fell. Anz.“ fino, nupat ifdarita trefchad dfehfzela ftazijas kafes fahdbiba. 9. dezembra walarad no Wilandes uf Khehmeli nofofchais wilzeens, ka jau parafis, medis lihdsi ari dafchu atfwehifchu dfehfzela ftaziju kafu eenehmumus. Cerihfokjums pee naudas kuhfifchanas fchahds. Wafafchjas wagonad pee grihbas atrodas peeftruhweta dfehfis kaste, kura ftaziju preekschneeki wilzeenam aifejot, eeleef fawas kafes eenehmumus. Weetejad ftazija peeminetad walarad, wilzeenam aifejot, kaste bijufi wehl ftaidri wefela, bet kad wilzeens pehz amehram pufstundas brauffchanas peenahzis Kerfeles ftazija, bagafchjas wagons atradees fchahda fahrtibad. Amehram zllu beefad wagona feenad bijis til leels zaurums eedausfite, ka fagli wafefufchi zaur to it weegli eelihft wagonad. Naudas laftes wahls bijis atfautis un wifa no Khehweles lihdsi Wilandei eeahfufife nauda apm. 3400 rbl. pagalam. Gan tuhlit ufahfka ifmeklefchana un ari apzeetinati lahdi pahris fchahbigu tehwinu, bet no fagjads naudas ne wehfts.

No Jaan-Gulbenes. Wispahrigas finas. Muhfju leelais pagafis atrodas pafchad Widfemes maleenad un faeet robeschads ar Witebfkas gubernu, bet tomehr dafcham labam wideenas pagafiam noder par preekschimmi. — Laukfaimneeziaba ufplaufft gadu no gada wairal; femkopji eefahf rikfotees pehz fcho laifu prahfibaam, laufi teel eedalit pehz jaunlaifu fiteemad un ari mahfifigo mehlu leetofchana leeliffi peenemads. Zentrifugas fahfopamas gandrihf iffatarad mahjad. Dahrfkopiba un bhifkopiba gan attihfads gahfaki, ka wajabsetu. — Ifglitibias find ari neefam ziteem pafal. Pee jaunads paadufes ifglitofchanas ftrahdad 4 pagasta fkolas un 2 klafiga miniftrijas fkola. Uf fabeedrifko bhifwi muhs laipni aizina weeteja dfeedafchanas beedriba, kuras namad noteel aifweenam dafchadi iftrihfokjumi. Par ahrftru truhfumu nepawifam newaram fchehfotees, jo pee mums ftrahdad diwi ahrftri: Gulbit Dr. J. Muhlendachis un Silta pufmuifchad Dr. Wendts. Bef tam fchejeenes Jaunad muifchad praktifje weterinarahrfts A. Peterfons.

No Druweenas (Turfas draudfe). Wispahrigas finas. Druweena gan naw wifai leels pagafis faimneeku ftaita find — to ir til 80, tomehr dwehfeku ftaita find tas naw nebuht til mafis. Wifch ari godam ufstur famas likumigajis pagasta eefahfdes. Wifam ir fkola, kur ftrahdad 2 fkolotaji pee 70—80 fkolneekem. Turibas find wifch gan wehl nefkafitads pee pirmajeem, jo wehl naw ifmahfata pirlfchanas nauda, bet kad ta buhs ifmahfata, tad drofchi ween wifch to wares. Ari ifglitibad Druweeneefchi neftahw femu, bet eeneem godam weetu ftarp apfahrtines pagafiteem. Daufj jauneku ir atfahjuifchi famu pagafiu un ftrahdad ahrpus ta, ka fkolotaji, ka ftrihweri un femifchki pehdejad laifad ari ka mahziti femfopji. Ari dafcha jaunama ir apmeklejufe augftakas fkolas. Un pee fcha mofchad gara ufturefchanas leeli nopelni muhfju fkolotajeem — tagadejam Kalnina fgam un wina preekschgahjejam Sarawifcha fgam. Semifchki Kalnina fgs ir fama 22 gadi ilgad amata laifad puhfejes gan klafje, gan ahrpus tas un bef wina naw neweens fopigs darbs daris. Bet tepat ari parahdads weena Druweeneefchu tumfchad pufe — to nepateiziba pret fkolu. Jau Sarawifcha fgs bij peefpeefis fama laifad aifeet, un tagad ari ne-truhfif tahdu, kas wehleitos, ka ari tagadejais fkolotajis eetu pehz famas ilggadejads darbibas, kuras augli gahfchi redjami augfchad aprahfita pagasta fahwolkli. Zerefim, ka tumfas draugi paliks kaunad; tomehr behbigi, ka deenad no deenas jareds un japeehfihwo wezad pateefiba, ka — nepateiziba ir pafaulas alga. Z.

Kursem.

No Keepajas. Keepajas zeetofchona fchtaba preekschneeks, apafchpalfawneeks No r b e r g s 15. dezembri eeradees Keepajad un ufnehmis famu amatu.

— Keepajas ewang. jauneku beedriba fwehtdeen 15. dezembri, ar fwiniugu deewalpojumu, ka „Widf. Zeit.“ fino, nofwinejufi famus 14. gada-fwehftus.

— Dehl firga mozfchanas un brauffchanas nofazijumu pahrfahfchanas, ka „Widf. Zeit.“ fino, zeeturideen 19. dezembri tijis apzeetinats pafafcheeru fuhrmanis No 20. Refkatotees uf to, ka fifta famanu zela dehl tas famu firdfinu nobfinis uf beidfamo, fuhrmanis tomehr to wehl pehris un aulekfcheem laidbis pa Wezo tirgu, kur tiffko nefabrauzis wairal zilweku. Neeewehrojot wifu pretimturefchanos un luhghchanos, neprahfigo braujeju ar dafchu perfonu palihdsibu apzeetinajis tur fahwofchais gorodowojs un nogahdajis uf poliziju.

No Keepajas. Nakti uf fwehtdeenu 22. dezembri iffehlds ugunsgruhfks blatus ellas fabrikai atrodofchad Balfchus namad. Ar trim fprizjem drihfumad atfheigufchees ugunsdfehfjeji apdfehfa uguni. Saudejumi naw leeli. Uguns zehlonis nefinams.

No Krona-Behrmuifchjas. Gahjeju labad. Muhfju pufe teel no gahjejem beefchi ween farihfokas ka fahfkiads „mahju“ job „puifchu“ balles, kas teel weenigi no gahjeju lahrtias apmekleetas. Tur tee fama ftarpd kreetni war ifdanzotees, peefchuhpotees, pat ifplahftees. Kereti tahdam ballam mehds buht

launas fetas. Arweenu tahdās ballēs noteef nepeeklahjigas leetas, teef dfeebatas beskaunigas dfeefmas un tam. Laifs buhtu fchis nebuhschānas nowehrst, bet žitabi tas nebuhs eespehjam, kā gahajot gahjeem labaku un derigaku laika kawelli un ispreegschānos. Laikraisti no gahjeem titpat tā netaf noteef laisti. Saimneeki gan abonē laikraistis, gan lafa grahmatas, bet waj gahjeis no tam to dšid, to šaimneeks fawā kambari lafa. Waretu jau gan šaimneeki gahjeem pa garajeem seemas wafareem, pa wafas brihscheem dot laikraistis, waj derigas grahmatas lafit un tā eepotet wineem garfchu uš lafischānu.

No Kurfemes juhrmalas par leelo juhras nelaimi naht finas, fa no Apschjeema. Pleenzeema un šiteem aplahrtjeem zeemeem ari daubš laufchu aischgahjuchi boja. No Apschjeema ween 25 žilweki, tā 13. dezbembri no agra rihta aischgahjuchi, naw atgreesfuchees atpataf. Domajams, tee wif juhrā dabujušchi galu. Daščās laiwās šwejneeki, kuri atgreesfuchees mahjās, sehgeledami pa juhru, redjejušchi žekā wairaf apgahstas laiwās ar wifseem šwejneekem. Bet tā fa pašchi atradufchees nahwes breefmās, tad naw warejušchi kneegt palihšibu. Laimas šaplehtas, bej laudim mehstajās gar malu, sabaufitas no ledus gabaleem. Šwejneeku šweju leetas šaplehtas, dašchi tihtli guš juhrā, dašchi mehstajās gar malu. Nelaimigos apraub palafpalizeji.

No Dschuhsties. Daščās finas. Nowembra beigās šchejeenes aplahrtne fahla parahditees daščādas lipigas behrnu šimibas: šcharlats, disterits, mafalas. Šlimibu labā tapa ari weetejā Dschuhsties-Peenawas stola sehgtā uš trihs nedelām. Behdeji laifā šlimibas top jo niknas un gandrihs katru fwehtdeenu gulda 3—4 behrnus lapu kalnā. Weetejā bedribra ruh-pigi rihtojās, gatawodama teatra israhdi otrā seemasfwehtu beendā, 26. dezbembri Dschuhsties beedribu namā. Irahdei nolenta nopeetna fatura luga „Trihs šoli uš laimi“. Tā fa pee israhdes peedalās beedribas labakee akteeri, un lugas pirmajā zehleendā, kur attehlotā Zahnu wafara šwineschāna, uš štatuwes dfeedās wifš beedribas foris, tad katrā finā gaidams tihtlams wafars. Nopeetnu isrihšojumu draugus darām ušmanigus.

No Šalbus. Pateiziba. 15. dezbembri muhsu draufšes mahžitajs pehž špredita no tanzeles ifšajija firnigako pateizibu Šalbus pagastam un wifai draufsei — par to, fa peepalihšejufchi aifmalšat (truhžigajam) F. R. Šolas naudu kurlmeemu školā. Tagad draufšes audfknis ešot štolu nobeidšis, eeswehtits un nobots amatu mahžitees. Draufšes dewigā rofa bijufi wina pabalšis, žaur to wifšch tizis pee apgaismota prahta.

Drošala.

No Schwahrdes. Daščādas finas. „Šihmo“ šchejeeneefchi neween mihi štingri leelā mehrā eebaudit, bet daščās gabijumās tam ari parahda femiškā, ahefahrtigu godu. Tā fahdās šchejeeneefchu ne wifai turigu lautinu fahšās, kurdās eeluhgti kaiminu pagafā „bahgakee wihri“ un septini mušikanti (!?), „šihwā“ apruhžees jau fahju deenas pehžpusdeendā. Nu brauz uš Šalbu pehž wina pakaf. Tur par nelaimi monopola hobe ir žeti. Naw meera — laifšch uš otu pufi, no kureenes ari pahrwed wefelu mutscheli. Behdejo noleet uš fahju galba, kur to appufchlo ar wifadeem raibeem „pušchleem“, un tad weefi winu apdseed ar pašistamo dfeefmiņu „Lai wifš žemi preezajās“, kuru juhšimā pawada wifš septini mušikanti ar fawām taurēm. Pehž fahdās žeremonijas mutschelisi nefahda „gauša“ naw bijufe: pehž ihfa brihschā wefeli defmit štopi „šihwā“ bijufchi titpat tā uš karstas trahšns ušleeti. — Ka pee šchejeeneefcheem wehl walda leela gara tumšiba, redšams no tam, fa fahdās šchejeeneefchu mahjās fahds „magijas artifts“ eerihšojis „žirkus telpas“, kurdās pulžina šchejeeneefchus uš „burwu un špiritišma“ iřrahdēm. Žil nošimiga fahhda rihtofchānās, kad eewehro to, fa „žirkus“ top eerihšots tahdās mahjās, kuras ir šchejeenes šchupnizai tās wifutuwafās! Waj šche nerihšojās „magijas artifts“ ar frogus papus uš weenu rolu? Dulkoindās ušhendās, kad weens šwejo ar tihtli, tad ottram ar dukuri pakaf šwejojot, daubš labaki žerās! Ak, wai — wai!

Kreimališkis.

No Dignajas. Dignajas bafnizā bija šagti eelaufschees, bet tur preefchj femis neta wehrtiga neatrafdami, panehnušchi if gehrbfambara 5 buteles wihna un lafianu, kura mehdi bafnizās naudu list.

F. R.

Šlufšes aprinka preefchneeks barons Grothufs atwafinats uš 27 deendām, škaitot no 24. dezbembra fch. g.

(A. G. A.)

No Kulbigas aprinka. Žoziga behdu luga. Pee amata wihru wehleschānām fahds no lihšifšinejem amata wihreem, patš wehleschānas deendā teefas mahjā fawu amatu ispihidams, ušajizina fem iřchetām azim fawu kaiminu un draugu, eet pee kamanām pawehnt un pazeenat draugus no lihšspanemta krahjuma monopola, to tas bij lihšspanemš, tā ispalihšjetaju wehleschānu žihnā. Kaimiņsch-draugs labpraht ispihda drauga un amata wihra wehleschānos, aifset noteiktā weetā un leetā. Dufschojot lihšspanemto bagato krahjumu „poliškā“, draugs-kaimiņsch paklufām peefšimē: „Aminefchu juhs wifus ari wehlat, ja tiškai manis nebuhsheet pemirufchi“. Weigas bij tās, fa lihšifšinejā amata wihra kaimiņsch un firds draugs tifa ar balju wairuntu eewehlets fawa drauga weetā. Tā nu bij! Dr.

Kurfemē nowembra mehnefi, tā no finojuma „Kurf. Sub. Awifē“ redšams, ploffjufchās špehji daščādas lipigas šlimibas, ar mafalām ween Želgawā un Želgawas aprinki šimojufchās fahdās 48 perfonas, Leepajā 16 perfonas un t. t., bej tam Kulbigas aprinki leelifti ploffjees šcharlats, šimojufchās 44 perfonas, Kulbigā — 9, un t. t.

No Želgawas.

Deewalpoščanas Šw. Annas bafnizā no 24. lihšf 31. dezbembri. 24. dezbembri, tā seemasfwehtu wafarā deewalpoščana pulst. 5; špred. mahž. Bernewiž. 25. dezbembri, tā pirmās seemasfwehtās: 1) Lauku draufšē deewalpo. pulst. 10 no rihta; špred. mahž. Bernewiž. 2) Pilsehtas draufšē deewalpo. pulst. 1/28 no rihta; deewalpo. pulst. 2 pehž pufd.; špred. mahž. Reinharbs. 26. dezbembri, tā otrās seemasfwehtās: 1) Lauku draufšē deewalpo. pulst. 10. no rihta; špred. lafis Žesteris. 2) Pilsehtas draufšē deewalpo. pulst. 2 pehž pufd., tuhlin pehž tam behrnu deewalpo. Annas bafnizā; mahž. pal. Stavenhagen. Šwehtdeen 29. dezbembri: Pilsehtas draufšē deewalpo. pulst. 1/28 no rihta; deewalpo. pulst. 2 pehž pufd.; špred. mahž. Reinharbs. Lauku draufšē mirufchi: Žehšabs Wihtirfch, 3 1/2 g. w.; Žehšabs Rohmans, 16 g. w.; Anna Šmilgain, 38 g. w.; Mahrtiņfch Šrünbergs, 76 g. w.; Kristavs Šrünbergs, 6 m. w.; Mabe Ulman, 78 g. w.; Anna Hofmarf, 2 ned. w. — Pilsehtas draufšē ušfaukti: Žahnis Wihtols ar Annu Třhanka, al. Trauin; Johans Ernšts Melkanders Šofentšals ar Lappu Ušman; mirufchi: Žuris Kuhlis, 69 g. w.; Minna Karpal, ofim. Berg, 60 g. w.; Šotthards Bračhman, 9 m. w.; Lihba Balob, 60 g. w.; Anna Gutman, 68 g. w.; Daws Strašdinfch, 57 g. w.

Lauku draufšē dahwanu eeahžis preefchj kurlmehem 8 rbl. 68 kap.; pr. mifiones 2 rbl.; pr. palihšibas lahdes 1 rbl. 50 kap.; pr. neredšigeem 1 rbl. 40 kap.; pr. špitaligeem 1 rbl.

Pilsehtas draufšē dahwanu eeahžis no deewalpošneekem preefchj jaunās bafnizās 19 rbl. 36 kap.; preefchj Apschjeema un Pleenzeema nošifufcho šwejneeku truhžigajām dšintām bafnizā famešis 25 rbl.; turpmalas dahwanas nelaimigajem par labu nem preti mahž. Reinharbs.

Želgawas pilsehtas domes 25 gadu pafahwefchānas jubileja. „Mit. Zeit.“ fawā šefideenas numurā aifrahda, fa 21. dezbembri fch. g. paleel 25 gabi, tā notureta Želgawas pilsehtas domneeku pirmā šapulže (21. dezb. 1877. g.). Kā finams, wispahrigi pilsehtu litumi no 16. jūnija 1870. g. tifa isplattiti uš Baltiju ar Wisaugštalu Waldoščam Senatam dotu ušafu no 26. marta 1877. g. — Jau otrā domneeku šapulžē par pilsehtas galwu tifa eewehlets barons Pauls von Šahn-Binden, par wina weetneeku Šchmidts. No torefsejem pilsehtas domneeku lihšf šchāi deenai nepahtraukti peederejušchās un wehl peeder pee domes šefofchās 3 perfonas: 1) tagadejais pilsehtas galwa walfšpadowneeks Th. v. Engelmans, kurfch no fahkuma bij par pilsehtas walbes padowneeku un no 9. janwara 1890. gada tifa eewehlets par pilsehtas galwu; 2) reafšolas direktors ištens walfšpadowneeks Fr. Kulbergs un pehždigi 3) galbneeku meiftars Adolfs Beuters, kurfch ari ilgaku laifu ispihidjis gilsehtas padowneeka amatu.

Želgawas polizijmeiftara pawehle no 12. dezbembra fch. g. Šenu fenais paradums Želgawā, pa seemasfwehtem un jaungadu mafotām waj fantafifti apgehrtām perfonām eet pa nameem aplahrt, laimes nowehlot, beidšamās gabds titahf atihšitjees, fa, ifleetodami šcho gabijumu, namās beefchi eeahf mafšojufchās waj peedehfufchās fchāubigas perfonas, ne titai pašchā fwehtu laifā, bet jau daubš agrati (7. dezbembri weem. polizijmeiftara kungs pamanijis tā štaigajam daščus puifas). Atrodot fchahdu lahrtibu turpmal par nepeelafschānu eewehrosjot Želgawneeku šchloščānos, polizijmeiftara kungs, atšaufamees uš likumu, pawehl prištawu un ofolotofšiniju lgeem, ruh-pigi raufšitees, fa ne pa fwehtem, ne žitā laifā nefštaigatu pa nameem aplahrt fchahdās mafšojufchās waj ari netafšojufchās perfonas. Apžeeinatas fchis kategorijas perfonas jano-gahdā uš poliziju, kur jauffin winu perfoniba un jadara ar tām pehž likuma.

Nelaimigo šwejneeku dšimtu labā mums rakfta: Leelā auka 13. dezbembri ir ploffjufees netif ween Wifšemes juhrmalē, bet ari Kurfemes daif leelu poštu padarijuši. Apschjeemā apšifufchi 25 wihri, Pleenzeemā 10, tā tad kopā 35 maišes pelnitaji. Kopā ar žilweku lihšleem guš juhras dibinā tihtli un laimas, tā tad mahjās atilufschajeem naw netaf eespehjam ar šweju deenifcho maifi pelnit. Te nu krištigai mihleštibai janahf palihgā, lai peemefleeteem brahseem winu behbigo listeni, žil žilwekem eespehjam, waretu atweeglinat. Warbuht fahds pa seemasfwehtu laifu fwehtu preeku firdi turedams, peedomā pee nabaga šwejneekem Kurfemes juhrmalē un upurē par labu fahdu artawu.

Nedafzijas peefihme: Labpraht gribam peenemt tahlof-fuhritschānai dahwanas nelaimigajem par labu un par tām twitet „Latw. Awifēs“.

Šahdšibas. Pee Wirzawas pagafā peederigais Fr. Šch. 16. dezb. finoja polizijā, fa tani pašchā deendā appufdeenas laifu fahds nefinams laundaris nošafšis winaem weenu wilmās deki, 1 rbl. wehrtibā. Sagtais dekis atradees wina dšihwofka neaifšlehtā preefchānamā, Leelajā eelā N. 24. Šch. tur aifdomas šchini fahdšibā uš diweem nepafifhtameem Šchihdeem, kuri ap to laifu, kad fahdšiba tapufe ifdarita, bijufchi minetā namā, kur gribes-jufchi pirtk wezas lupatas. — Pee Brambergu pagafā peeder-igais Kr. M., kurfch dšihwo ta pašchā pagafā namā, 17. dezbembri finoja polizijā, fa ta pašchā pagafā femneeks, fahds Kr. A. daščās deenas atpataf winaem mahjās neefot panehniis no

wina seemas wina fahšofu, 15. rbl. wehrtibā, apšolidamees, to otrā deendā atneft. B. fawu šolijunu naw ispihidjis, bet fahšofu atnefts uš Želgawu, kur to nehmis notehrejis. B. tapa tani pašchā deendā Želgawā apžeeinats ur nobots Želgawas-Baufšas aprinka polizijai. — Nakti no 12. uš 13. dezbembri no-šagti muhrneelam J. W. ašmurs un fchipele — 1 rbl. 50 kap. wehrtibā, kuri atradufchees Šurmala jaumbuhwejamā namā Paula eelā. Kas šcho fahdšibu isdarijis, naw finams.

Nošoditi: par tirgus naudas nemafschānu F. B. un J. D. katrs ar 10 rbl. foda naudas waj 2 deendām arefta; par to pašchū J. B. ar 15 rbl. foda naudas waj 3 deendām arefta; E. Šch. ar 5 rbl. foda naudas waj 1 deenu arefta un A. B. ar 10 rbl. foda naudas waj 2 deendām arefta; par galas weščānu no lopu kautumes netihšrās un ar blefi neifšifšitās ratās meefneeki J. R. un S. M. katrs ar 10 rbl. foda naudas waj 2 deendām arefta; par netihšrumu isweščānu if atēju weetām bej peenahžigas atšaufas un neatšautās muzās D. A. ar 10 rbl. foda naudas waj 2 deendām arefta un K. M. ar 3 rbl. foda naudas waj 1 deenu arefta tabehf, fa bij turejis galwā šepuri dšehreenu pahrdotawā.

Pafchnahwibas mehginajums. Peefšdeen 20. dezbembri ap pulstien 7 wafarā atrada Leelajā eelā N. 79 dšihwojofchu Šrūnu fgu kalponi B. W. fawā iftabā fahšingufchu gulam. W. tuwaku apštatot pee winas wareja manit titaf drušu dšihwibas fihmes, kadehst to tuhlit aifweba uš weetejo pilsehtas šimnizu, kur tai fneefša ahrifa palihšibu. Pehž šimnizās ahrifa šreedeuma, W. eedšehruše fahbolfchābi un žeribas fa wina iswefekofees. Pafchnahwibas žehlons wehl šaidri naw finams, domā fa nelaimiga mihleštiba. Weeta top ismekleta no 3. eegirtka polizijas prištawa.

Wifšjannafas finas.

Kreenu telegm.-agentura.

Peterburgā, 22. dezbembri. Wisaugštala pateiziba ifšajita Taurijas gubernatoram Trepowam par preefchifšimigu lahrtibu Žaltā un aplahrtne pa to laifu, kura Keifara Mafeflate pee-niita Šiwabijā, un Wisaugštala labwehliba — Nehweles pilsehtas galwai J. v. Šuefšam par wina derigu darhibu Ruffšaltas perfonala peemineka komitejā.

Madridē, 4. janwari (22. dezbembri). Marokas sultans wehl arween ir eelenks Fežā. Kauja fagaidama katru brijh.

Boti, 21. dezbembri. Ap pusdeenas laifu fefchi apbruno-jufchees laupitaji eebruša rentejā un ifschahwa šalwi pret perfonalu. Wispahrigu uštraufkumu ifleetodami, wini nolauwija 30,000 rublus un fahla behgt. Waktneeki šefidšas wineem pakaf. Šefahšās fchāufchāna, kura weenu laupitaju nogalinaja un otu eewainoja.

Konftantinopolē, 3. janwari (21. dezbembri). Bender-Abafā pofšās koleera. Katru deenu mirš 10 lihšf 15 žilweku.

Tanfšerā, 3. janwari (21. dezbembri). Moščejā nolofšis sultana wehštijums apšpirina finojumu, fa sultana kara-špehšā faudejis kauju. Sultans apšola dumpineeku jo drihfu šobifchānu.

Wafšingtonā, 3. janwari (21. dezbembri). Šikuma pro-žektis, kas wehrtchās pret trefseem un kas jau eefneegts, if-šudimats atšahšitbai.

Tirgus finas.

Rigas pahrtikas preefchu tirgū bij fchahšas ženas: maf-faja wehrtchā gata 8—16 kap. mahž., jehra gata, fchahweta, 9—12 kap. mahž., žuhšas gata, šwaiga, 17—22 kap. m., fchahweta, 20—25 kap. m., žuhlu taufi 22—25 kap. mahž., maife, rupja 2—2 1/2 kap. mahž., šaldšfahba 3—3 1/2 kap. mahž., balta 4—5 kap. fchokš oli 150—170 kap., pišle, šhōba 50 kap., 1 wifā 45—80 kap., gabals, pahris žahlu 40—100 kap., rudju milti 80—85 kap. pudā, fweefchu milti 160—280 kap. pudā, meefchu putraimu 4—7 kap. mahž., aušu putraimu 6—7 kap. mahž., grifu putraimu 4—6 kap. mahž., gruhbu putraimu 4—7 kap. mahž., šhōps šwaiga peena 8—10 kap., nokrejots 5—6 kap., šhōps šhāba freima, 50—65 kap., šalba 25—30 kap., 1 mahž. šilbita peena — kap., fweejis 30—38 kap. mahž., mebus — 60 kap., muža šilku 18—27 rbl., 100 fchahwet, brehtliņu 25—35 kap., 1 mahž. lafu, šwaigu 40—60 kap., fchahw. 80—90 kap., puds kartupeļu 25—35 kap., puds fihpola 60—80 kap., puds širnu, pelefo 150—320 kap., balta 160—240 kap., puds pupu 160—240 kap., puds dahra pupu 200—240 kap., šhōps fahbu fahpoštu 8—10 kap., fchokš peferšilju 40—60 kap., melenes 3 1/2—5 kap. mahž., jahnogas 4—5 kap. mahž., ašboli 4—8 kap. mahž., bumberes 3—7 kap. mahž., pluhmes, dšeltenās 7—9 kap. mahž., šilās 7—9 kap. mahž., firkšči 6—8 kap. mahž., šeenš 6—7 r., birtawa, ašbolina 6—7 rbl. birtawa, tihtars 250—350 kap., iošš, fanta 100—170 kap., mebus 100—200 kap., teteris 80—100 kap., pahris mešča irbu 60—100 kap., fahšs nehgu 80—100 kap., Dšehrwenes mahž. 4—6 kap., šafis 80—100 kap., puds fahju 30—35 kap., puds burtanu 30—35 kap., puds beefchu 60—70 kap.

Rigā, 21. dezbembri. Rabibas ženas leeltirdšneezibā fchahšas: Raf-faja pudā.

Rudšfi, Kreemu, 120 m. fmagi, 76—77 kap. pudā; Kurfemes un fchahweti, titpat fmagi, 74—76 kap. pudā; fweefchi, Kreemu, 125—127 m. fmagi, 91—92 kap. pudā; Kurfemes — pehž labuma: a fmas (ašfemēs auju ženas žehlfufchās) widedās, 65—66 kap. pudā; labafās, 67—70 kap. pudā; meefchi, Kreemu, 100 m. fmagi, 70—72 kap. pudā; Kurfemes — pehž labuma; liifšchilās, 138—145 kap. pudā; šepju fehlās 155 kap. pudā.

Šinu tirgū fahwofkis nepahrgrošjees: Ženas fchahšas (preefchj Wifšemes lineem):

Šins-Šroni 47—48 rbl. birtawa, Šmalkee 41—42 rbl. birtawa, Wifšštroni 34—35 rbl. birtawa, Brahla 27—28 rbl. birtawa.

Žeifchu un Kurfemes lini par pahris rublu birtawā šeftaf.

Rabibas tirgū leeltirdšneezibā Leepajā fchahšas ženas: Raf-faja, rudfi, Kreemu, 120 m. fmagi, 75 kap. pudā; Kurfemes un Žeifchu 71—72 kap. pudā, fweefchi — bej apgrošjuma, aušās, Kreemu labafās, 74—80 kap. pudā, Kurfemes, labafās, 74—76 kap. pudā, widedās, 70—73 r., pudā, meefchi, — kap. pudā, širni, Penšās, 93—94 kap. pudā, liifšchilās, šepju, 150 kap. pudā, Žeifchu, 137—142 kap. pudā, fweefchu šlijās, rupjas, 58—60 kap. pudā.

Handas Kurfš.

Berlinē, 20. dezbembri (2. janwari) 1902. g.

Kreenu kreditleteš par 100 rubleem 216 Wahu martas 30 feninu, 4 1/2 Kreenu walfšs aifšeeinajums no 1894. g. 97 Wahu martas 50 feninu.

Šidewes un redalides: Dr. M. Wiccapeta.

Redaktors: J. Wifšmanis.

Довозено пошурою. Цена 23 ко декабря 1902 г.

Drufats pee J. Š. Šteņhagenā un dewā Želgawā.

